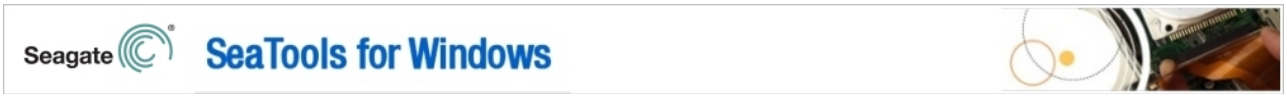
SeaTools for Windows
Guia do usuário

Copyright © 2013 por Seagate Technology, LLC. Todos os direitos reservados.
Rev. 12 Sep 2013, v1.2.0.10



Bem-vindo ao software *SeaTools for Windows* da Seagate

O SeaTools for Windows está disponível em vários idiomas: alemão, espanhol, francês, italiano, inglês, português, japonês, chinês simplificado e chinês tradicional. Vá para o menu Ajuda para selecionar um idioma.

Este arquivo e uma versão em PDF estão localizados na pasta que foi selecionada para instalação (geralmente em C:\Arquivos de Programas\Seagate\SeaTools for Windows\SeaTools for Windows.pt-BR.pdf) e estão disponíveis para impressão.

Este Guia do usuário contém informações importantes sobre o SeaTools. Leia todo o arquivo antes de usar este software.

O *SeaTools for Windows* é uma ferramenta de diagnóstico abrangente e fácil de usar que ajuda a determinar rapidamente a condição da unidade de disco em seu disco rígido externo, computador desktop ou notebook. Ele inclui vários testes que examinarão o meio físico da unidade da Seagate, Maxtor ou de qualquer marca. O *SeaTools for Windows* pode ser executado em unidades internas ou externas.

Sumário

1. Por que usar o SeaTools?
2. Usando o *SeaTools for Windows*
   A. Preparando o sistema
   B. Selecionando as unidades a serem testadas
   C. Selecionando os testes a serem executados
   D. Anulando os diagnósticos
   E. Exibindo os logs
   F. Definindo a preferência do idioma de inicialização
   G. Códigos de teste do SeaTools
   H. Recursos diversos
      i. Backup e restauração da senha do FDE
      ii. Recomendação de atualização de firmware
3. Testes avançados
   - Actualização de Firmware
   - Fazer o download do firmware (somente SCSI, SAS e Canal de Fibra)
   - Formatar
   - Eliminar Faixas de arranque de USB
   - Eliminação completa (SATA)
   - Apagar criptografia do SED (Seagate Instant Secure Erase)
4. Setor inválido encontrado
5. Atalhos para as ferramentas do sistema
6. Números de série, números de modelos, números de peças e garantia
7. Solução de problemas
8. Limitações conhecidas
9. Requisitos do sistema (.NET 4.0 necessário)

10. Histórico da revisão
11. CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO

---

1. Por que usar o SeaTools?

Após passar por testes, notamos que uma grande porcentagem das unidades devolvidas à Seagate para reposição durante o período de garantia estava em perfeita condição, com “Nenhum problema encontrado” (NPF). Enviar uma unidade para serviço de garantia implica na inatividade do sistema, além de ser inconveniente para você, que precisa embalar e devolver o produto. Antes de enviar uma unidade, avalie se é realmente necessário substituí-la. Este utilitário de diagnóstico de disco rígido pode ajudá-lo nessa avaliação e, quem sabe, economizar tempo e dinheiro, além de preservar seus dados.

Alguns dos motivos que levam ao diagnóstico “Nenhum problema encontrado” são:

* Corrupção do sistema de arquivos
* Corrupção do driver
* Registro mestre de inicialização danificado
* Ataque por vírus e cavalo de Troia
* Spyware, adware e registradores de pressionamento de tecla
* Conflitos de hardware

O software Seagate SeaTools é fácil de usar. As instruções a seguir o ajudarão a obter o máximo dessa nova ferramenta de software.

---

2. Usando o SeaTools for Windows

A. Preparando o sistema

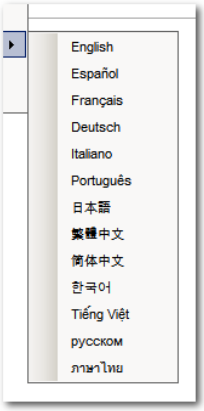
Feche todos os aplicativos antes de executar um diagnóstico de disco rígido. O principal motivo é manter a unidade concentrada no SeaTools por mais tempo possível. Caso contrário, o Windows continuará a enviar comandos à unidade para que acesse dados que atendam às necessidades dos outros aplicativos. Quando isto acontece, o SeaTools suspende temporariamente o andamento atual enquanto a unidade está ocupada. Essa é uma condição rotineira de uso e inofensiva para a unidade. Porém, torna a conclusão dos testes em execução pelo SeaTools mais demorada.

As unidades externas que se conectam ao sistema por meio de portas USB, 1394 FireWire ou eSATA não têm a mesma atividade em segundo plano que uma unidade interna. As unidades internas são identificadas como SATA (Serial ATA), PATA (Paralell ATA ou IDE), SAS (Serial Attached SCSI) ou SCSI. A maioria dos sistemas de desktops e notebooks tem uma unidade interna SATA ou PATA.

Durante testes muito longos, pode ser necessário suspender os controles de gerenciamento de energia. Uma varredura completa da unidade pode demorar algumas horas para ser concluída. Nesses momentos, a unidade está funcionando de modo independente e o sistema pode decidir colocá-la em espera ou hibernação. Em Opções de Energia do Painel de Controle do Windows XP e Vista, existe a configuração "Desativar os discos rígidos" que deve ser definida como "Nunca" durante o teste.

Não é recomendável executar testes longos usando somente a bateria nos sistemas de notebooks. Esses testes usam o disco de forma intensiva e exigem muito mais energia do que o perfil típico de uso. Conecte o adaptador CA para garantir o fornecimento adequado de energia durante os testes.

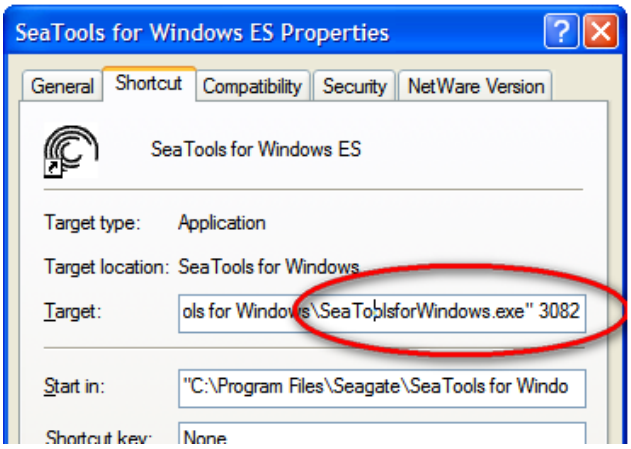
Para alterar o idioma, vá para o menu suspenso (Help) Ajuda e selecione (Language) Idioma.



B. Definindo a preferência do idioma de inicialização

O software deve detectar automaticamente o idioma de inicialização com base em suas configurações regionais. Você pode definir o idioma de inicialização manualmente escolhendo entre os que são suportados. Para fazer isso, vá para as propriedades do ícone de inicialização e selecione a guia de atalho. O campo “Target:” (Destino) deverá mostrar o caminho e o nome do aplicativo já definido. Basta adicionar um espaço e o ID de um dos idiomas abaixo para alterar o idioma de inicialização padrão.

IDs dos idiomas:	
Inglês (EUA)	1033
Alemão	1031
Francês	1036
Italiano (Itália)	1040
Espanhol (Espanha)	3082
Português (Brasil)	1046
Chinês (simplificado)	2052
Chinês (tradicional)	1028
Japonês	1041
Coreano	1042
Vietnamita	1066
Russo	1049
Tailandês	1054



"C:\Arquivos de Programas\Seagate\SeaTools for Windows\SeaToolsforWindows.exe" 3082

iniciará o SeaTools em espanhol.

C. Selecionando as unidades a serem testadas

Após o carregamento do SeaTools, a tela listará os dispositivos de armazenamento em seu sistema. Selecione a unidade que gostaria de testar, marcando a caixa de seleção próxima das informações sobre a unidade. Essa tela também exibe informações sobre as unidades, como número de modelo e número de série. Os números de modelo da unidade interna da Seagate começam com as letras "ST". Os números de modelo da Maxtor começam com a palavra MAXTOR. As unidades externas podem exibir um nome descritivo, como "FreeAgent" ou "OneTouch" abaixo da coluna com o número de modelo. Os números de série da Seagate são formados por oito caracteres alfanuméricos. Os modelos das unidades da Seagate e da Maxtor são mostrados com ícones dourados. Unidades que não são da Seagate são mostradas com ícones prateados. O número de série azul indica o dispositivo de inicialização.

Você pode selecionar mais de uma unidade ao mesmo tempo para o teste. Diversas unidades serão testadas simultaneamente. Você também poderá começar os testes em outras unidades, depois que outros já estiverem em execução.

Certifique-se de escolher a unidade correta!

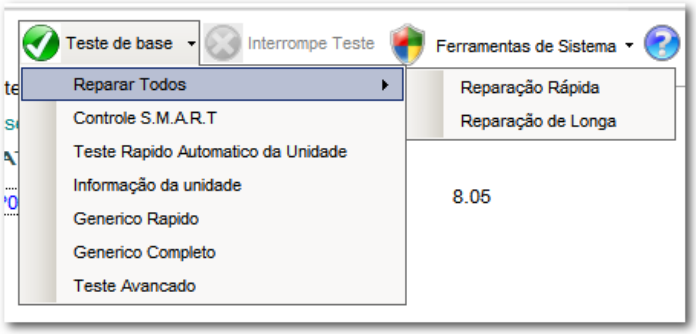
D. Selecionando os testes a serem executados

Um menu com os possíveis testes de diagnósticos é exibido. Com exceção do Longo genérico, que oferece a opção de reparar setores em unidades USB externas, todos os outros **Testes básicos** são de somente leitura e seguros com relação aos dados. Selecione os testes que você deseja executar. O teste será iniciado imediatamente. Fix All Fast (Reparar tudo de forma rápida) e Fix All Long (Reparar tudo de forma demorada) também efectuam a reparação do sector em unidades SATA compatíveis com a Seagate. Consulte o ecrã seguinte de Propriedades de reparação SATA.

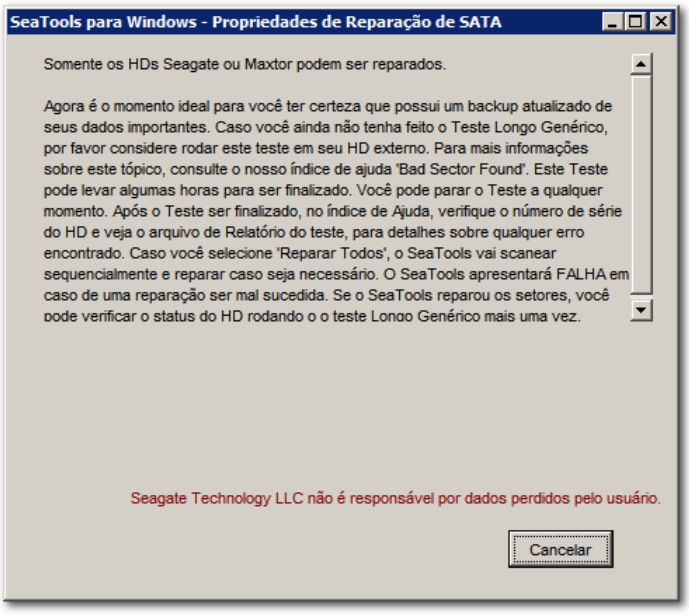
Esses testes incluem:

- Fix All — Fix all Fast (Reparar tudo de forma rápida) e Fix All Long (Reparar tudo de forma demorada), requer confirmação para ser iniciado.
- Verificação SMART
- Autoteste curto da unidade — leva de 20 a 90 segundos
- Informações da unidade — podem ser salvas no arquivo de log
- Genérico curto — teste em três etapas
- Genérico longo — andamento em incrementos de 1%; opção de reparo do setor para USB externa
- Testes avançados — consulte a seção 3 abaixo

O software relatará "Teste não disponível" se o nível necessário de suporte não estiver presente. Por exemplo, o Autoteste curto da unidade talvez não seja executado em todos os dispositivos com armazenamento USB externo.



Para efectuar Fix All Fast (Reparar tudo de forma rápida) e Fix All Long (Reparar tudo de forma demorada) deve ser premida a tecla “F8”, o que significa que aceita que a SeaTools para Windows deve tentar reparar qualquer problema em LBAs (sectores), que não possam ser lidos, que sejam detectados. É importante saber que quando o sector está danificado e não pode ser lido, quaisquer dados nele existentes são perdidos. Consulte a secção 4 "Tópico da Ajuda: Sector danificado encontrado" para obter mais informações acerca deste tópico.


SeaTools para Windows - Propriedades de Reparação de SATA
Somente os HDs Seagate ou Maxtor podem ser reparados.
Agora é o momento ideal para você ter certeza que possui um backup atualizado de seus dados importantes. Caso você ainda não tenha feito o Teste Longo Genérico, por favor considere rodar este teste em seu HD externo. Para mais informações sobre este tópico, consulte o nosso índice de ajuda 'Bad Sector Found'. Este Teste pode levar algumas horas para ser finalizado. Você pode parar o Teste a qualquer momento. Após o Teste ser finalizado, no índice de Ajuda, verifique o número de série do HD e veja o arquivo de Relatório do teste, para detalhes sobre qualquer erro encontrado. Caso você selecione 'Reparar Todos', o SeaTools vai scanear sequencialmente e reparar caso seja necessário. O SeaTools apresentará FALHA em caso de uma reparação ser mal sucedida. Se o SeaTools reparou os setores, você pode verificar o status do HD rodando o o teste Longo Genérico mais uma vez.
Seagate Technology LLC não é responsável por dados perdidos pelo usuário.
Cancelar

Quando você inicia o "Autoteste curto da unidade" (DST), a maioria das unidades executa uma rotina completa de diagnósticos, incorporada no firmware do disco rígido. O DST é totalmente seguro com relação aos dados.

O "Autoteste curto da unidade" é adequado para a maioria das situações. Considere a possibilidade de executar o teste Genérico longo ou DST longo, que lê cada setor da unidade, caso seja necessário um teste mais abrangente.

A conclusão dos testes longos é mais demorada. Como os testes longos leem todos os setores na unidade, o tempo necessário depende da velocidade e da capacidade da unidade de disco. A conclusão de testes das unidades com capacidade maior normalmente demoram de 2 a 4 horas. É possível encerrar o teste a qualquer momento, sem prejudicar a unidade, embora ela não seja testada completamente nesse caso.

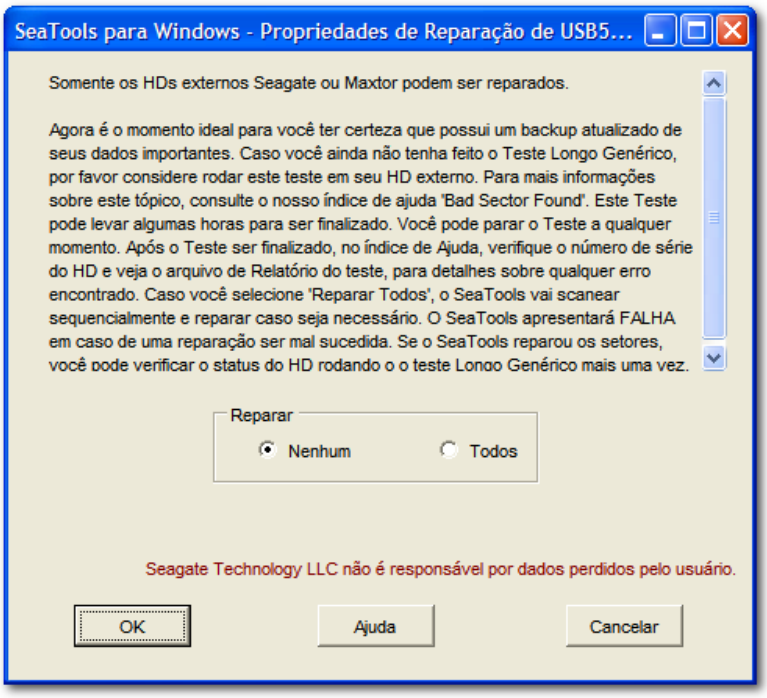
O teste "Genérico curto" poderá ser executado em unidades internas ou externas. Ele tem três segmentos: verificação externa, verificação interna e leitura aleatória.

O teste "Genérico longo" poderá ser executado em unidades internas ou externas. Ele verifica toda a unidade, do começo ao fim. Esse teste pode levar várias horas para ser concluído. Você poderá encerrar o teste a qualquer momento. O teste falhará e será encerrado se um setor inválido for detectado em uma unidade interna.

No caso de unidades USB externas, o teste "Genérico longo" oferece a opção de reparar setores. Para obter mais informações sobre este assunto, consulte o tópico abaixo, "Setor inválido encontrado", na seção 4. Se você escolher Repair None (Nenhum reparo), o teste "Genérico longo" verificará toda a unidade e simplesmente listará os setores ilegíveis no arquivo de log.

Os dados são armazenados em setores e cada setor tem 512 bytes. O teste "Genérico longo" com a opção USB sector Repair (Reparo do setor USB) ativada reparará somente setores individuais, conforme necessário. Quando um setor de 512 bytes não estiver legível, os dados que estiverem nesse setor já estarão perdidos. Quando uma unidade possuir muito espaço livre, possivelmente terá um setor ilegível vazio e sem uso. Se você optar pela opção Repair All (Reparar todos), o teste "Genérico longo" verificará toda a unidade após você pressionar a tecla F8 e tentar reparar os setores ilegíveis. Se não for possível reparar um setor, o teste falhará e será encerrado. Consulte o arquivo de log para ver a lista de setores ilegíveis.

Isenção de responsabilidade: a Seagate Technology, LCC não se responsabiliza pela perda de dados dos usuários.


SeaTools para Windows - Propriedades de Reparação de USB5...
Somente os HDs externos Seagate ou Maxtor podem ser reparados.
Agora é o momento ideal para você ter certeza que possui um backup atualizado de seus dados importantes. Caso você ainda não tenha feito o Teste Longo Genérico, por favor considere rodar este teste em seu HD externo. Para mais informações sobre este tópico, consulte o nosso índice de ajuda 'Bad Sector Found'. Este Teste pode levar algumas horas para ser finalizado. Você pode parar o Teste a qualquer momento. Após o Teste ser finalizado, no índice de Ajuda, verifique o número de série do HD e veja o arquivo de Relatório do teste, para detalhes sobre qualquer erro encontrado. Caso você selecione 'Reparar Todos', o SeaTools vai scanear sequencialmente e reparar caso seja necessário. O SeaTools apresentará FALHA em caso de uma reparação ser mal sucedida. Se o SeaTools reparou os setores, você pode verificar o status do HD rodando o o teste Longo Genérico mais uma vez.
Reparar
Nenhum
Todos
Seagate Technology LLC não é responsável por dados perdidos pelo usuário.
OK
Ajuda
Cancelar

E. Anulando os diagnósticos

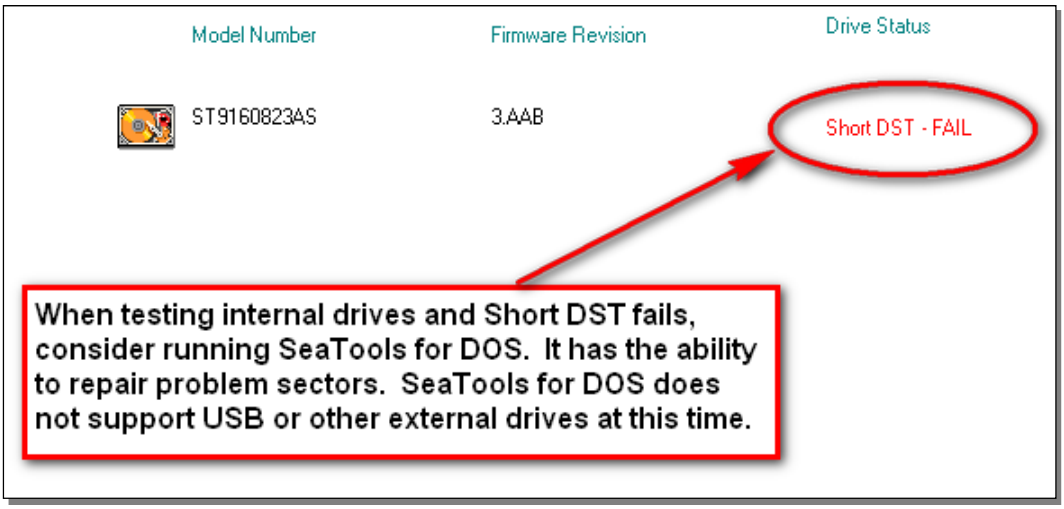
O SeaTools executa um teste seguro com relação aos dados na unidade ou dispositivo selecionado para verificar possíveis defeitos. Testes longos podem ser interrompidos a qualquer momento. Selecione o ícone “Abort Tests” (Anular testes) na barra de menu.

F. Resumindo os resultados e exibindo os logs

Após a execução de um teste de diagnóstico, um arquivo de log para cada unidade testada será salvo na pasta SeaTools for Windows em Arquivos de Programas/Seagate. Para exibir esses logs, anote o número de série da unidade, selecione o menu suspenso Help (Ajuda) e escolha View Log File (Exibir arquivo de log).

Os seguintes resultados de teste podem ocorrer: - Passed - Failed - Aborted (Aprovado - Reprovado - Anulado)

Na maioria das vezes, o resultado do teste do *SeaTools for Windows* é **PASS** (Aprovado). O fato de a unidade ser capaz de inicializar no Windows demonstra que o estado da unidade de disco está razoavelmente bom. O *SeaTools for Windows* é uma ferramenta de testes útil para eliminar a unidade de disco como fonte ou causa física de algum problema do sistema. Uma unidade pode estar em perfeito estado, mas conter dados corrompidos. Nesse caso, os dados deverão ser reparados, reinstalados ou salvos novamente.


Model Number
Firmware Revision
Drive Status
ST9160823AS
3.AAB
Short DST - FAIL
When testing internal drives and Short DST fails, consider running SeaTools for DOS. It has the ability to repair problem sectors. SeaTools for DOS does not support USB or other external drives at this time.

IMPORTANTE: se setores inválidos (LBAs) forem detectados durante o Autoteste curto da unidade (DST), o diagnóstico será interrompido com um status de **Fail** (Reprovado) e um Código de teste do SeaTools será emitido (consulte a seção G. abaixo)

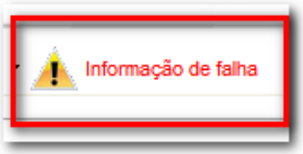
Se você estiver testando uma unidade de disco interna PATA (IDE) ou SATA, é recomendável executar o Teste longo usando a versão inicializável do ***SeaTools para DOS***, que pode **reparar** setores, na maioria dos casos. Há uma cópia do arquivo de imagem ISO do CD inicializável para o *SeaTools para DOS* está disponível em:
C:\Program Files\Seagate\SeaTools for Windows\SeaToolsDOS223ALL.ISO. Para obter informações sobre como gravar um arquivo de imagem ISO do CD, consulte nossa página da Web em
http://knowledge.seagate.com/articles/pt_BR/FAQ/201431br

Se você estiver testando uma unidade de disco externa USB, é recomendável executar o teste Genérico longo nesse aplicativo, que oferece a opção de **reparar** setores em unidades USB.

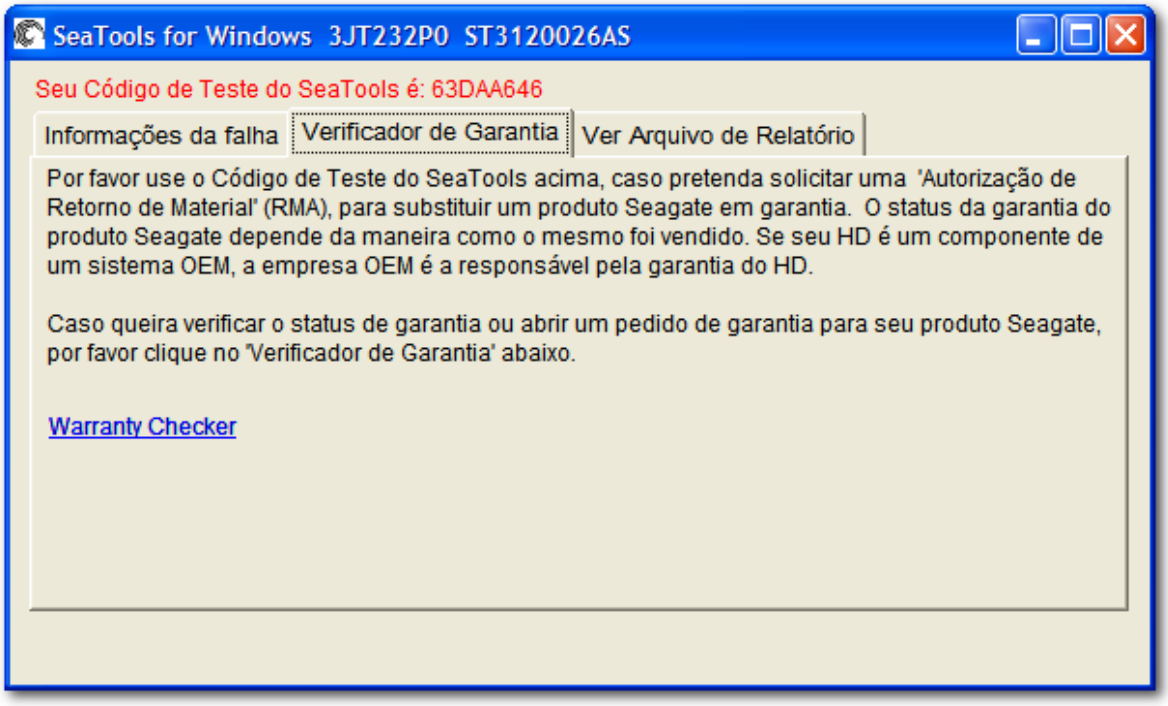
Se o software *SeaTools for Windows* indicar um status de teste **FAIL** (Reprovado) e você tiver tentado reparar setores como descrito acima, verifique o status da garantia do dispositivo. O status da garantia para os produtos da Seagate e Maxtor pode ser verificado no site da Seagate. É necessário escrever o número de série da unidade que pretende verificar. As páginas da Garantia da Seagate começam aqui:
http://www.seagate.com/br/pt/support/warranty-and-returns/

G. Códigos de teste do SeaTools

Quando o *SeaTools for Windows* determina a reprovação de uma unidade no teste de garantia válida, ele exibe o seguinte ícone de Informações do arquivo:



A seleção desse ícone faz com seja exibida uma caixa com três guias contendo informações sobre a reprovação: dicas, verificação da garantia com um **Código de teste do SeaTools** e o arquivo de log com os resultados do teste. Este é um exemplo típico:


SeaTools for Windows 3JT232P0 ST3120026AS
Seu Código de Teste do SeaTools é: 63DAA646
Informações da falha
Verificador de Garantia
Ver Arquivo de Relatório
Por favor use o Código de Teste do SeaTools acima, caso pretenda solicitar uma 'Autorização de Retorno de Material' (RMA), para substituir um produto Seagate em garantia. O status da garantia do produto Seagate depende da maneira como o mesmo foi vendido. Se seu HD é um componente de um sistema OEM, a empresa OEM é a responsável pela garantia do HD.
Caso queira verificar o status de garantia ou abrir um pedido de garantia para seu produto Seagate, por favor clique no 'Verificador de Garantia' abaixo.
Warranty Checker

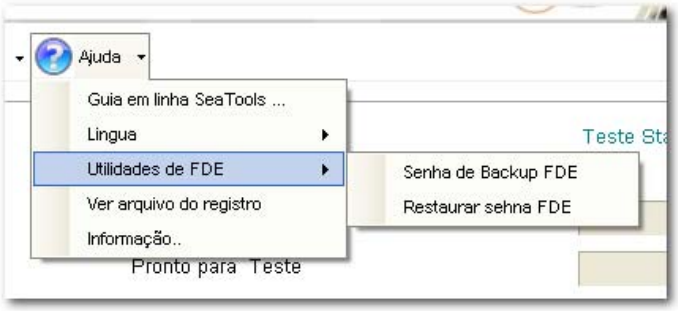
Os Códigos de teste do SeaTools têm como base o tipo de teste que foi reprovado e o número de série do produto. Não há dois códigos iguais. O sistema de envio RMA on-line usará o número do Código de teste do SeaTools para ajudar a processar a troca do produto. O código informa à Seagate que a unidade é, de fato, inválida e que não há, basicamente, nenhuma possibilidade de devolução de uma unidade em boas condições.

Quando você envia uma unidade para devolução à Seagate por meio do processo de Garantia e devoluções on-line, o formulário solicita o Número de série, Número de modelo e Código de teste do SeaTools. Produtos USB externos, como o FreeAgent e o OneTouch, não têm números de modelo ST. Porém, eles têm números de peças. Esses números estão impressos nos invólucros plásticos de proteção. É necessário usar esse número de peça ao devolver uma unidade USB.

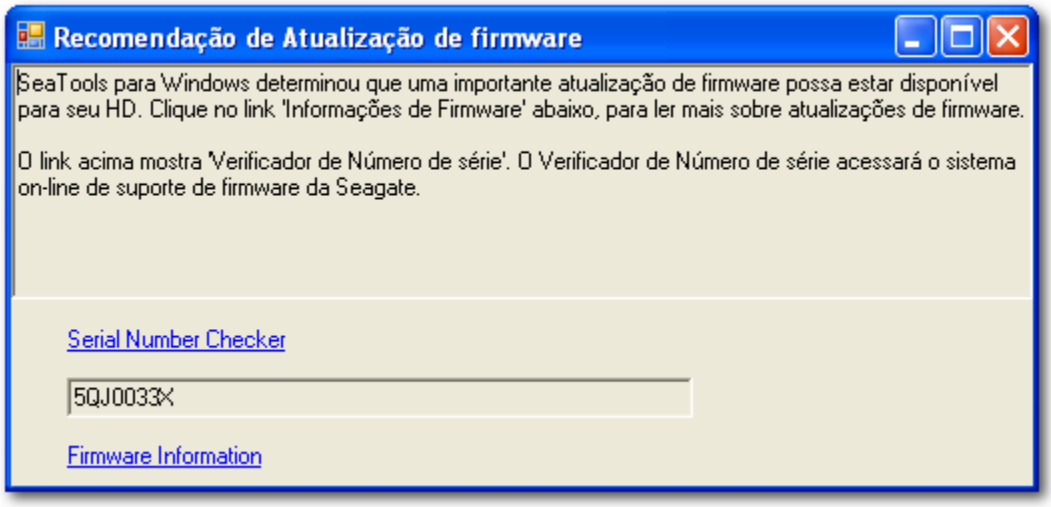
H. Recursos diversos

Backup e restauração da senha do FDE (Menu Help (Ajuda), FDE Utilities (Utilitários FDE)) As unidades FDE (Full Disk Encryption) dependem de senhas. Esse recurso estará disponível somente se uma unidade FDE for detectada no sistema. Ela exibirá uma tela para coletar a senha da unidade e as respostas que você digitou para as várias perguntas de desafio. O arquivo de backup da senha é salvo no disco rígido com uma extensão de nome de arquivo .PWB. Salve outra cópia do arquivo em um dispositivo ou mídia de

armazenamento de backup externo. Para exibir sua senha original, a opção Restore (Restaurar) exigirá as respostas exatas para as perguntas de desafio.



Recomendação de atualização de firmware: Algumas vezes, a Seagate recomenda atualizações de firmware para modelos específicos de unidades de disco. Se o *SeaTools for Windows* detectar uma revisão de firmware ou modelo que deveria ter uma atualização de firmware, ele exibirá a seguinte tela:


Recomendação de Atualização de firmware
SeaTools para Windows determinou que uma importante atualização de firmware possa estar disponível para seu HD. Clique no link 'Informações de Firmware' abaixo, para ler mais sobre atualizações de firmware.
O link acima mostra 'Verificador de Número de série'. O Verificador de Número de série acessará o sistema on-line de suporte de firmware da Seagate.
Serial Number Checker
5QJ0033X
Firmware Information

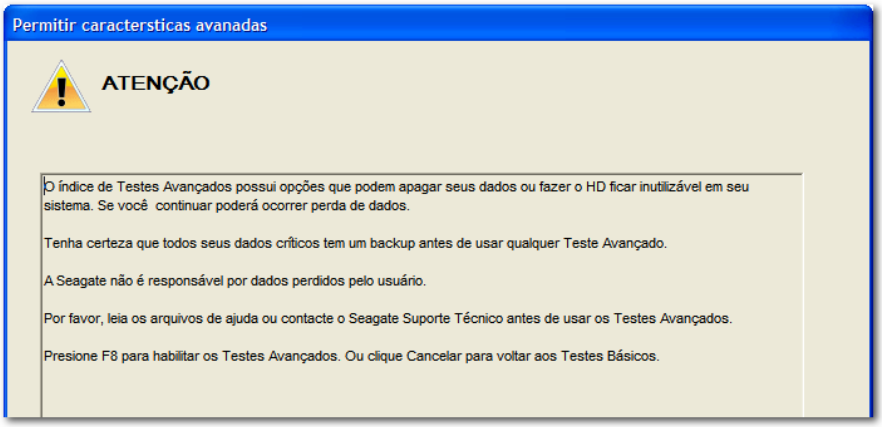
Use a conexão do Serial Number Checker connection (Verificador de número de série) on-line para descobrir se há uma recomendação específica de atualização para a sua unidade.

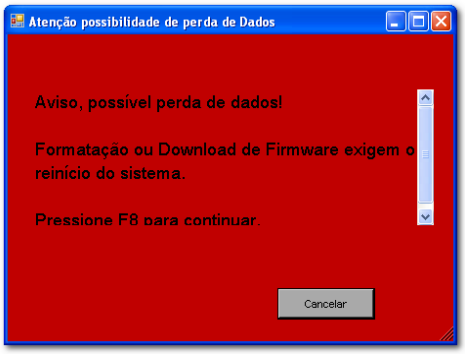
---

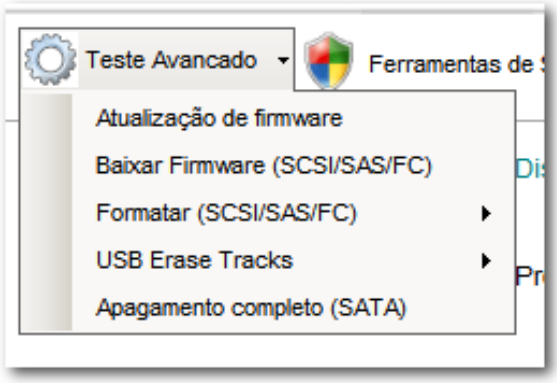
3. Testes avançados

O *SeaTools for Windows* oferece suporte para diferentes tipos de unidades de disco. Inclui diferentes interfaces (SATA, PATA, USB, 1394, eSATA, SAS, SCSI e Canal de Fibra limitado) e diferentes sistemas (desktop, unidades externas e alguns servidores). As unidades SAS e SCSI são usadas principalmente em servidores de rede e têm outros requisitos de suporte que estão disponíveis na guia Advanced Tests (Testes avançados). Essas opções não são úteis para sistemas de desktop ou unidades externas. Elas têm o potencial ou simplesmente destroem os dados das unidades SCSI e SAS. Somente operadores de sistema especializados devem usar os Testes avançados. Geralmente, os controladores RAID não são suportados no SeaTools for Windows. O software de gerenciamento do RAID isola as unidades individuais do acesso direto.

Isenção de responsabilidade: A Seagate Technology não se responsabiliza pela perda de dados do usuário.


Permitir caracteristicas avanadas
ATENÇÃO
O índice de Testes Avançados possui opções que podem apagar seus dados ou fazer o HD ficar inutilizável em seu sistema. Se você continuar poderá ocorrer perda de dados.
Tenha certeza que todos seus dados críticos tem um backup antes de usar qualquer Teste Avançado.
A Seagate não é responsável por dados perdidos pelo usuário.
Por favor, leia os arquivos de ajuda ou contacte o Seagate Suporte Técnico antes de usar os Testes Avançados.
Presione F8 para habilitar os Testes Avançados. Ou clique Cancelar para voltar aos Testes Básicos.


Atenção possibilidade de perda de Dados
Aviso, possível perda de dados!
Formatação ou Download de Firmware exigem o reinício do sistema.
Pressione F8 para continuar.
Cancelar



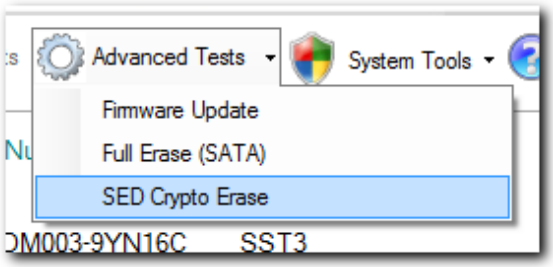
Os testes avançados incluem:

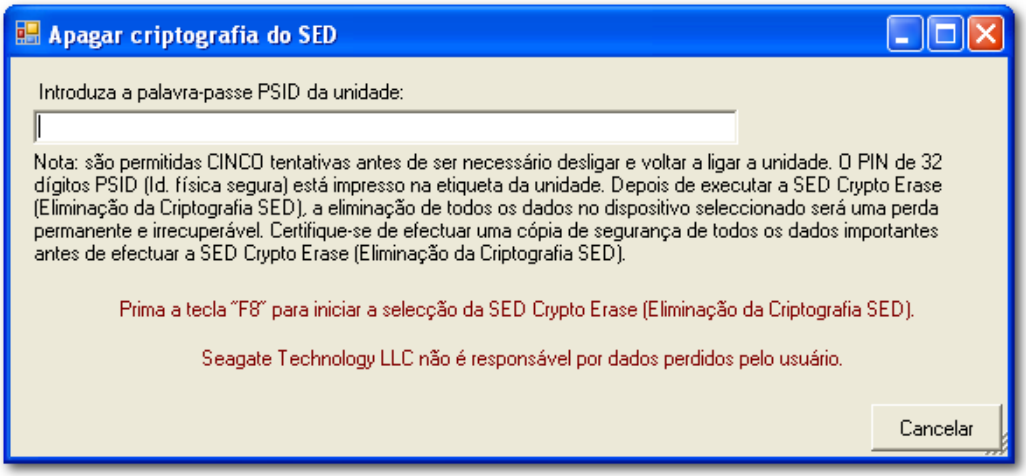
- Actualização de Firmware A SeaTools irá enviar o número de série para a unidade seleccionada para uma página da Web da Seagate denominada Download Finder. Pode utilizar esta ferramenta online para determinar se está disponível uma nova actualização de firmware para o disco rígido ou dispositivo de armazenamento.
- Fazer o download do firmware (somente SCSI, SAS e Canal de Fibra) Sobre o download do firmware para SAS e SCSI – os arquivos do firmware serão do tipo .LOD ou .SEA. Esses arquivos deverão ser copiados para a subpasta SeaTools for Windows. (Dica: no Windows Vista, copie os arquivos usando os diretos de administrador ou os arquivos poderão ficar invisíveis).
- Formatar (SCSI, formatação padrão, tamanho de bloco de 512 bytes)
- A opção USB Erase Boot Tracks (Eliminar Faixas de arranque de USB) escreve zeros no início da unidade USB (durante cerca de 5 segundos). Todos os dados serão perdidos. Utilize esta função de eliminação para eliminar uma partição anterior e formatar a unidade USB. Isto origina que a unidade pareça estar vazia e não atribuída ao sistema operativo. A opção Full Erase (Eliminação completa) irá escrever zeros em todos os sectores da unidade. A Full Erase (Eliminação completa) demora várias horas a ser concluída e pode ser interrompida a qualquer momento.
- Full Erase (Eliminação completa) (SATA) A opção Full Erase (Eliminação completa) irá escrever zeros em todos os sectores da unidade. A Full Erase (Eliminação completa) demora várias horas a ser concluída e pode ser interrompida a qualquer momento. A unidade de arranque não deve constar da lista como uma opção disponível. Por vezes, a detecção da Unidade de arranque é difícil, por isso tenha o cuidado de confirmar que a Unidade de arranque não esteja disponível ou seleccionada.
- Apagar criptografia do SED Instant Secure Erase da unidade de autocriptografia. Se a unidade for compatível com a criptografia de hardware, este menu será exibido. Como no Apagamento completo, este comando destruirá permanentemente o acesso a todos os dados do usuário na

unidade, mas isso será feito por meio do apagamento da chave de criptografia da unidade, levando menos de um minuto para ser concluído. As unidades SAS e SATA são compatíveis, mas a unidade de inicialização não deve ser listada como uma opção disponível.

Cuidado: A detecção da unidade de inicialização às vezes é difícil, portanto tenha cuidado para confirmar se a unidade de inicialização não está selecionada.

Assim que este item de menu for selecionado, o usuário precisará inserir a senha do PSID (número de IDentificação de segurança física) localizada na etiqueta da unidade. É uma sequência de 32 números e letras maiúsculas na parte superior da etiqueta. Insira o PSID sem espaços. Ele também pode ser lido pelo leitor de códigos de barras 2D.




Apagar criptografia do SED
Introduza a palavra-passe PSID da unidade:
Nota: são permitidas CINCO tentativas antes de ser necessário desligar e voltar a ligar a unidade. O PIN de 32 dígitos PSID (Id. física segura) está impresso na etiqueta da unidade. Depois de executar a SED Crypto Erase (Eliminação da Criptografia SED), a eliminação de todos os dados no dispositivo seleccionado será uma perda permanente e irrecuperável. Certifique-se de efectuar uma cópia de segurança de todos os dados importantes antes de efectuar a SED Crypto Erase (Eliminação da Criptografia SED).
Prima a tecla "F8" para iniciar a selecção da SED Crypto Erase (Eliminação da Criptografia SED).
Seagate Technology LLC não é responsável por dados perdidos pelo usuário.
Cancelar

Consulte o site Seagate Secure para obter mais informações sobre o Seagate Instant Secure Erase.

- Sanitize Erase Write zeros to all user data sectors on the SATA drive including unallocated and cache sectors. This command is mostly found on SSD drives.

---

4. Setor inválido encontrado

IMPORTANTE: leia e considere cuidadosamente todas as informações a seguir sobre suas opções de "Setor inválido encontrado".

Um setor inválido é uma pequena área de 512 bytes na unidade de disco que relata erros e não pode ser acessado adequadamente. Os setores inválidos novos, algumas vezes chamados de grown defects (defeitos em crescimento), são geralmente causados por algum tipo de dano. Se um arquivo ou pasta usar este setor, o arquivo já está incompleto ou corrompido porque os bytes não são legíveis.

**** NOTA **** As informações a seguir se aplicam somente às unidades de disco da marca Seagate Technology ou Maxtor:

Quando o SeaTools descobre um setor inválido através da leitura, ele exibe uma contagem dos setores inválidos.

Geralmente, os setores não estão sendo usados. Se um setor estiver em uso, o arquivo estará incompleto ou corrompido. Quando um setor se alinha a uma estrutura de listagem de pastas ou diretórios, os links para os arquivos e subpastas que ele gerencia podem estar quebrados.

Considere cuidadosamente a importância de seus dados. Embora o setor esteja atualmente ilegível, se o arquivo ou a pasta for importante para você, talvez precise de serviços profissionais de recuperação para possivelmente recuperar os dados. Nesse caso, selecione NONE (Nenhum) para verificar sem tentar reparar setores da unidade.

Se você tiver decidido que o arquivo ou pasta é substituível, possui backup ou não tem importância para você, instrua o SeaTools a tentar reparar o setor.

Intencionalmente, as unidades de disco modernas mantêm setores reservas para propósitos de realocação. Geralmente, os setores tornam-se difíceis de ler muito antes de tornarem-se impossíveis de ler. Nessa situação, os bytes dos próprios dados no setor são preservados e transferidos para o novo setor reserva durante uma realocação. Do mesmo modo, quando uma unidade de disco grava dados e encontra um problema, o firmware da unidade desativa o setor com problema e ativa uma substituição antes de fornecer o status de gravação bem-sucedida.

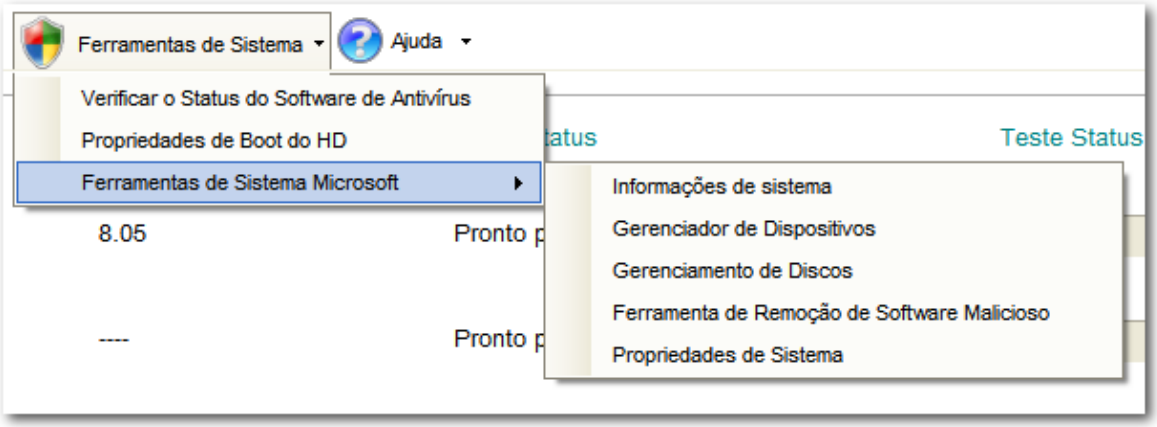
Se você conceder permissão para tentar reparar um setor inválido, o SeaTools tentará gravar um padrão de zeros de 512 bytes naquele setor. Geralmente, essa ação ajuda o firmware da unidade de disco a gerenciar o problema desativando o setor com problema e ativando um reserva em seu lugar.

Nota: a Seagate Technology não se responsabiliza pela perda de dados do usuário.

---

5. Atalhos para as ferramentas do sistema

Muitas vezes a unidade de disco está em bom estado e é aprovada pelo SeaTools for Windows, mas o sistema não funciona corretamente. Para solucionar o problema, pode ser preciso acessar várias ferramentas da Microsoft, como o Gerenciador de Dispositivos. O SeaTools for Windows oferece atalhos convenientes para algumas das Ferramentas do Sistema da Microsoft mais comumente usadas para solucionar problemas. A Seagate não oferece suporte às Ferramentas do Sistema da Microsoft.



---

6. Números de série, números de modelos, números de peças e garantia

Você pode verificar o status da Garantia do seu produto da Seagate on-line em: http://support.seagate.com/customer/pt-br/warranty_validation.jsp

O formulário on-line requer o Número de série do produto e o Número de peça OU Modelo. Os Números de série e modelo são geralmente exibidos na janela principal do *SeaTools for Windows*. Às vezes, o SeaTools não consegue ler os números devido à incompatibilidade do sistema ou componente ou à reprovação do produto.

Essas informações e o Número de peça estão também impressos na etiqueta na parte superior da unidade de disco propriamente dita ou no invólucro da unidade externa. Os números de série da Seagate são S/N: com 8 dígitos alfanuméricos. Os números de modelo começam com as letras ST para as unidades propriamente ditas ou podem ter um nome como FreeAgent para as unidades externas. Os números de peças têm 6 dígitos alfanuméricos, um traço (-) e 3 dígitos numéricos. P/N: 1A2345-678

O Verificador de garantia on-line pode indicar que a garantia do produto da Seagate está classificada como um componente OEM. Isso significa que a unidade de disco foi vendida para um fabricante de computadores que usou a unidade como uma peça na montagem do sistema do seu computador. Nesse caso, o fabricante do sistema é responsável pela garantia total da unidade de disco e pelo suporte técnico.

---

7. Solução de problemas

SE VOCÊ LIGAR

- Se você ligar para relatar problemas, forneça o máximo de informações possível. Se puder, forneça os seguintes detalhes:

Quando o problema ocorre? Na inicialização do sistema operacional do diagnóstico? Durante os testes da unidade de disco rígido? Após sair do SeaTools?

- O problema pode ser recriado? Se puder, descreva as etapas necessárias para isso.

- Qual é a configuração do seu sistema? Liste os detalhes sobre seu sistema como testado. Por exemplo:
  - Marca, modelo, processador e memória do sistema
  - Unidades de disco rígido (internas e externas) conectadas ao sistema, incluindo marca, modelo, tamanho e tipo
  - Marca e modelo dos controladores da unidade de disco rígido
  - Marca e modelo do adaptador de vídeo
  - Placas de adaptador adicionais, incluindo de som e de multimídia
  - Periféricos conectados (mouse, backup de fita, impressora etc).

---

8. Limitações e problemas conhecidos

- O Autoteste longo e curto da unidade (DST) pode não responder ao botão de comando Abort Tests (Anular testes) em alguns sistemas. O Teste curto nunca leva mais de 90 segundos e termina rapidamente. O Teste longo, no entanto, pode levar várias horas. Basta encerrar ou reiniciar o Windows para que a unidade abandone o teste DST longo.
- O SeaTools talvez não localize ou acesse as unidades de disco rígido quando o CMOS estiver definido como “nenhum” nessas unidades.

- O *SeaTools for Windows* não consegue localizar uma unidade que não esteja funcionando. Nenhuma marca, modelo ou código de erro está disponível. Se a unidade estiver na garantia, você poderá entrar em contato com o fornecedor do sistema.
- O SeaTools talvez não detecte unidades individuais conectadas a controladores RAID.
- O Windows Vista incorpora novos níveis de controle e autenticação de segurança. Dependendo das configurações de segurança, pode ser necessário executar o *SeaTools for Windows* como administrador.
- A fonte ARIALUNI.TTF é necessária para visualizar idiomas asiáticos.

Acesse http://www.seagate.com com frequência para obter versões novas e atualizadas do software *SeaTools for Windows*, além de atualizações da lista de "Perguntas frequentes" (FAQ's). A Seagate continuará a adicionar novos recursos e funções a este software.

---

9. Requisitos do sistema

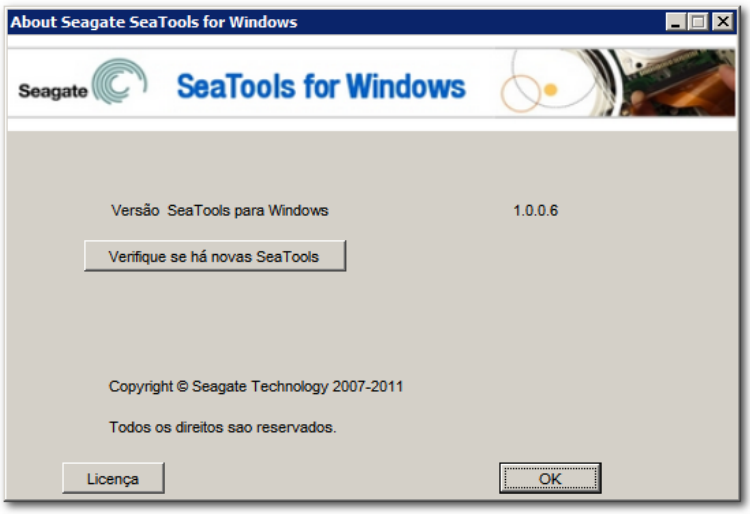
- Windows XP de 32 ou 64 bits ou superior
- Microsoft .NET Framework v4.0 disponível para download (aproximadamente 48 MB) em www.microsoft.com. Pesquise por .NET 4.0 no site ou vá diretamente para: `http://www.microsoft.com/download/en/details.aspx?id=17718`
- Microsoft Visual C++ 2010 redistribuível (incluído na instalação do SeaTools for Windows)
- Recursos gráficos VGA 1024 x 768 ou superior
- A fonte ARIALUNI.TTF é necessária para visualizar idiomas asiáticos.

---

10. Histórico da revisão

v1.1.0.3	9 de março de 2007	Lançamento público inicial do *SeaTools for Windows*.
v1.1.0.7	12 de abril de 2007	Primeiro lançamento em vários idiomas do *SeaTools for Windows*.
v1.1.0.15	17 de setembro de 2007	Suporte adicional ao conjunto de chipes SATA. Novos idiomas (chinês e japonês).
v1.1.0.18	6 de maio de 2008	Estados do botão consistentes com as tarefas. Tamanho do cache, horas em funcionamento e temperaturas mostrados nas informações de identificação. O Teste genérico curto agora simula o Autoteste da unidade (DST). Suporte para informações de identificação do USB em conjuntos de chipes. Compatível com Windows XP de 64 bits e Vista de 64 bits. Mais informações sobre as anulações. Correções na tradução de idiomas. O idioma de inicialização pode ser definido na linha de comando. Novas correções de compatibilidade para conjuntos de chipes nVidia e Intel Turbo Cache.
v1.1.0.19	8 de junho de 2008	Suporte para SAS e SCSI para consultar, fazer o download do firmware e formatar.
v1.1.0.20	3 de setembro de 2008	Informações da unidade eSATA, anulação do DST da SCSI. Adicionado link para os serviços da Seagate.
v1.1.0.21	1º de outubro de 2008	Números de série da unidade USB impressos no invólucro da unidade externa da Seagate. Esses números de série são necessários para a troca usando a garantia. Corrigido atraso na sincronização, em que a barra de andamento era exibida com o andamento do teste em atraso.
v1.1.1.0	10 de dezembro de 2008	Adicionado menu Ferramentas do Sistema. Adicionado reparo do setor USB nas unidades externas USB da Seagate e Maxtor.
v1.2.0.0	26 de março de 2009	Adicionado backup de senha para unidades FDE. Adicionadas verificações de firmware para unidades de modelo Barracuda 7200.11 e Barracuda ES.2 SATA; elas informam se é necessária a atualização de um firmware.

v1.2.0.1	20 de outubro de 2009 Adicionado o resultado do número do Código de teste do SeaTools quando os testes de garantia são REPROVADOS. Use o Código de teste do SeaTools ao enviar uma RMA (Return Merchandise Authorization).
v1.2.0.2	27.04.10 Idioma coreano adicionado. Todas as secções totalmente localizadas. Manuais do utilizador localizados adicionados como ficheiros PDF.
v1.2.0.3	30.05.10 Opção USB Erase Boot Tracks (Eliminar Faixas de arranque de USB) adicionada ao menu Advanced Tests (Testes avançados).
v1.2.0.4	28-Julho-2010 Os idiomas Vietnamita, Russo e Tailandês foram adicionados.
v1.2.0.5	18-Nov-2010 Full Erase (Eliminação completa) USB adicionada. Falha do Tempo limite do teste longo adicionada para unidades com excesso de tentativas. Adicionada actualização de registo SMART. Eliminado DST longo. Novo Acordo de licença para o utilizador final.
v1.2.0.6	15.10.11 Testes de Fix All Fast (Reparar tudo de forma rápida) e Fix All Long (Reparar tudo de forma longa) adicionados para unidades internas. Eliminação com introdução de zeros em unidade de não arranque SATA. Contagem decrescente do tempo restante em testes longos. Novo verificador de firmware. Verificar a existência de actualizações SeaTools mais recentes.
v1.2.0.7	24-Aug-2012 User Interface clean up. Windows 8 compatibility fixes. SSD % Endurance added to Drive Info. Limit on max number defects fixed on USB interface. Cryptographic erase on Seagate Self-Encrypting Drives (Instant Secure Erase).
v1.2.0.8	20-Nov-2012 USB3 compatibility fixes. Cryptographic erase on Seagate Self-Encrypting Drives (Instant Secure Erase) now supported on most Seagate USB adapters.
v1.2.0.9	31-Mar-2013 USB testing more robust due to change in underlying architecture. Better detection and test implementation of SATA on SAS adapters. Added the Sanitize Erase test for SATA SSD drives (Seagate and non-boot only). S.M.A.R.T. Check now available for USB drives.
v1.2.0.10	Updated SSD Usage language, Fixed Short DST not showing up for SAS drives, Added the scroll bar to the drive window. Made the application re-sizable and maximizable.



---

11. CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO

ACORDO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL PARA SOFTWARE SEAGATE

POR FAVOR LEIA ATENTAMENTE ESTE ACORDO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL

(“ALUF”). AO CLICAR NO BOTÃO “I AGREE - EU CONCORDO” OU TOMAR QUALQUER INICIATIVA PARA FAZER O *DOWNLOAD*, CONFIGURAR, INSTALAR OU UTILIZAR ESTE PRODUTO, OU PARTE DO MESMO (INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, SOFTWARE E ARQUIVOS ASSOCIADOS (O “SOFTWARE”), HARDWARE (O “HARDWARE”), DISCO(S), CD-ROMS, OU OUTROS MEIOS DE SUPORTE) (CONJUNTAMENTE DESIGNADOS O “PRODUTO”), O USUÁRIO E A SUA EMPRESA ACEITAM TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES DO PRESENTE ALUF. SE TIVER ADQUIRIDO ESTE PRODUTO PARA UTILIZAÇÃO DA SUA EMPRESA, DECLARA SER UM REPRESENTANTE AUTORIZADO DA MESMA, COM OS PODERES LEGAIS PARA VINCULÁ-LA AO PRESENTE ALUF. SE NÃO CONCORDAR COM OS PRESENTES TERMOS E CONDIÇÕES, NÃO CLIQUE NO BOTÃO “I AGREE – EU CONCORDO” NEM PROCEDA COM O DOWNLOAD, CONFIGURE, INSTALE OU UTILIZE O SOFTWARE.

1. Titularidade. A Seagate Technology LLC (“Seagate”) e os seus fornecedores detêm todos os direitos, titularidade e interesses no, e sobre o Software, incluindo os direitos de propriedade intelectual sobre os mesmos. O Software é licenciado e não vendido. A estrutura, organização, e código do Software constituem informação confidencial e segredos comerciais valiosos da Seagate e dos seus fornecedores. O Software encontra-se protegido por leis e tratados sobre direitos autorais e direitos de propriedade intelectual, incluindo, sem limitações, as leis de direitos autorais dos Estados Unidos e outros países. O termo "Software" não se refere a ou inclui "Software de terceiros". “Software de terceiros” significa determinado software licenciado pela Seagate de terceiros que podem ser fornecidos com a versão específica do software para a qual você possui licença. O software de terceiros, geralmente, não é regido pelas condições estabelecidas abaixo, mas está sujeito a diferentes termos e condições impostas pelos seus licenciadores. Os termos de uso do software de terceiros estão sujeitos e são regidos pelos termos da respectiva licença, exceto que esta Seção 1 e as Seções 5 e 6 deste Contrato também regem o uso do software de terceiros. Você pode identificar e visualizar as licenças pertinentes e/ou avisos para o software de terceiros para o software que recebeu nos termos deste ALUF em http://www.seagate.com/www/pt-br/support/downloads/. Você concorda em cumprir com os termos e condições contidos em todas as licenças de software de terceiros que diz respeito ao software de terceiros aplicável. No caso em que for aplicável, os URLs dos sites onde você pode obter o código-fonte para o software de terceiros podem ser encontrados em http://www.seagate.com/www/pt-br/support/downloads/.

2. Licença do Produto. Sujeito ao cumprimento das condições do presente ALUF pelo usuário final, a Seagate concede a este uma licença pessoal, não-exclusiva, não- transferível, limitada para instalar e utilizar 1 (uma) cópia do Software em 1 (um) dispositivo alojado nas suas instalações, internamente e apenas para os objetivos descritos na respectiva documentação. A utilização de determinado software de terceiros incluído no CD ou de outros meios de suporte fornecidos com o Produto pode estar sujeito aos termos e condições de um acordo de licença separado; este acordo de licença pode ser encontrado no arquivo “Read Me – Leia-me” localizado no CD ou nos outros meios de suporte que acompanham o Produto. O software inclui componentes que permitem que você vincule-se e use determinados serviços fornecidos por terceiros ("Serviços de Terceiros"). O uso dos Serviços de Terceiros está sujeito ao seu contrato com o fornecedor de serviços de terceiros aplicável. Exceto na medida do expressamente previsto no presente, este ALUF não concede ao usuário final quaisquer direitos de propriedade intelectual sobre o Produto. A Seagate e os seus fornecedores reservam todos os direitos que não sejam expressamente concedidos ao usuário final.

O presente acordo exclui direitos implícitos.

2.1 Software. O usuário final está igualmente autorizado a efetuar uma única cópia do Software, exclusivamente para efeitos de segurança e recuperação em desastres. O usuário final não pode alterar ou modificar o Software ou criar um novo programa de instalação para o Software. O Software é licenciado e distribuído pela Seagate para utilização exclusiva com seus produtos de armazenamento, e não pode ser utilizado com outros produtos de armazenamento que não sejam da Seagate.

3. Restrições. O usuário final não tem licença para:

a. Criar trabalhos derivados com base no Produto ou qualquer parte ou componente do mesmo, incluindo, sem restrição, o Software;
b. Reproduzir o Produto no todo ou em parte;
c. Exceto na medida do previsto pela Seção 11 abaixo, vender, ceder, licenciar, divulgar ou, sob qualquer outra forma, transferir ou disponibilizar o Produto, ou partes do mesmo, a qualquer terceiro;
d. Alterar, traduzir, descompilar, ou tentar praticar engenharia reversa no Produto, ou qualquer parte ou componente do mesmo, exceto e apenas na medida em que tal atividade seja expressamente permitida pela lei aplicável, não obstante a presente proibição contratual;
e. Utilizar o Produto para fornecer serviços a terceiros;
f. Tomar quaisquer ações que possam fazer com que o software fique sujeito a qualquer contrato de licença de open source se ele já não estiver sujeito a tal contrato; e
g. Remover ou alterar quaisquer avisos referentes a direitos autorais ou marcas existentes no Produto.

4. Atualizações. Na eventualidade do usuário final receber uma atualização ou uma melhoria, ou uma nova versão do Software, (“Atualização”), este deve possuir uma licença válida da versão anterior, a fim de poder utilizar a Atualização. Todas as Atualizações fornecidas ao usuário final estão sujeitas aos termos e condições do presente ALUF. Na eventualidade de receber uma Atualização, o usuário final pode continuar a utilizar a(s) versão(ões) anterior(es) do Software que se encontrem na sua posse, custódia ou sob o seu controle. A Seagate não terá qualquer obrigação de suportar as versões anteriores do Software a partir do momento em que esteja disponível uma Atualização. Nos termos do presente ALUF, a Seagate não está obrigada a fornecer suporte, manutenção, Atualizações ou modificações.

5. ISENÇÃO DE GARANTIA. O PRODUTO E O SOFTWARE DE TERCEIROS SÃO OFERECIDOS NA BASE DE “COMO SE ENCONTRA” (“*AS IS*”), E NÃO SE FORNECE QUALQUER GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA. A SEAGATE E OS SEUS FORNECEDORES RENUNCIAM EXPRESSAMENTE A QUAISQUER GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, LEGAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, E NÃO VIOLAÇÃO. A SEAGATE NÃO PRESTARÁ OS SERVIÇOS DE TERCEIROS E NÃO OFERECERÁ NENHUMA GARANTIA EM RELAÇÃO AOS SERVIÇOS DE TERCEIROS. O USO DE SERVIÇOS DE TERCEIROS É

DE SUA RESPONSABILIDADE.

6. EXCLUSÃO DE DANOS EMERGENTES, DERIVADOS E OUTROS DANOS. NA MEDIDA MAIS AMPLA PERMITIDA POR LEI, EM CASO ALGUM A SEAGATE OU SEUS FORNECEDORES OU LICENCIADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER TIPO DE DANOS ESPECIAIS, EMERGENTES, PUNITIVOS, INDIRETOS, OU DERIVADOS (INCLUINDO, MAIS NÃO LIMITADO A, DANOS POR LUCROS CESSANTES, PERDA DE INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL OU OUTRA INFORMAÇÃO, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIO, DANOS PESSOAIS, PERDA DE PRIVACIDADE, INCAPACIDADE DE CUMPRIR QUALQUER OBRIGAÇÃO, INCLUINDO COM BOA FÉ OU CUIDADO RAZOÁVEL, POR NEGLIGÊNCIA, E POR QUALQUER OUTRO TIPO DE PERDA, PECUNIÁRIA OU OUTRA) DECORRENTE DE, OU SOB QUALQUER FORMA RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO OU A INCAPACIDADE DE UTILIZAR O PRODUTO, OU QUALQUER PARTE OU COMPONENTE DO MESMO OU SERVIÇO RELACIONADO OU QUALQUER SERVIÇO DE TERCEIROS, OU SOB QUALQUER OUTRA FORMA, RELACIONADO COM QUALQUER DISPOSIÇÃO DO PRESENTE ALUF, MESMO EM CASO DE FALHA, DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), DECLARAÇÃO FRAUDULENTA, RESPONSABILIDADE OBJETIVA, VIOLAÇÃO DE CONTRATO, OU VIOLAÇÃO DE GARANTIA DA SEAGATE OU SEUS FORNECEDORES OU LICENCIADORES, MESMO QUE ESTES TENHAM SIDO ADVERTIDOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, E NÃO OBSTANTE QUALQUER INCAPACIDADE DE CUMPRIMENTO DA INTENÇÃO FUNDAMENTAL DO PRESENTE ACORDO OU QUALQUER REPARAÇÃO.

7. LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE. NÃO OBSTANTE QUAISQUER DANOS QUE O USUÁRIO FINAL POSSA SOFRER, POR QUALQUER MOTIVO, A EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE DA SEAGATE, NOS TERMOS DE QUALQUER DISPOSIÇÃO DO PRESENTE ALUF, E A EXCLUSIVA REPARAÇÃO DO USUÁRIO FINAL NOS TERMOS DO MESMO, SERÁ LIMITADA, E EM CASO ALGUM A SEAGATE SERÁ RESPONSÁVEL PELO PAGAMENTO DE DANOS TOTAIS ACUMULADOS SUPERIORES AO VALOR PAGO PELO LICENCIADO À SEAGATE PELO PRODUTO. ALÉM DISSO, EM NENHUMA HIPÓTESE OS LICENCIADORES OU FORNECEDORES DA SEAGATE SERÃO RESPONSÁVEIS POR DANOS DE QUALQUER ESPÉCIE.

8. Privacidade A coleta, uso e divulgação das suas informações pessoais por parte da Seagate, em virtude de sua utilização do Produto, é regida pela Política de privacidade da Seagate, que pode ser consultada em http://www.seagate.com/about/legal-privacy/privacy-statement/.

9. Indenização. Ao aceitar este ALUF, o usuário final concorda em indenizar e sob qualquer outra forma isentar de responsabilidade a Seagate, os seus responsáveis, empregados, agentes, subsidiárias, afiliadas e outros parceiros, contra quaisquer danos diretos, indiretos, emergentes, especiais, derivados ou exemplares, decorrentes de, ou relacionados com a utilização do Produto pelo usuário, ou qualquer outra matéria relacionada com o mesmo, incluindo, sem limitações, o uso de quaisquer Serviços de Terceiros.

10. Conformidade com Comércio Internacional**.** O Software e quaisquer dados técnicos com ele

relacionados que sejam disponibilizados para *download* nos termos do presente ALUF, estão sujeitos ao controle aduaneiro, regulamentos e leis sobre exportação dos Estados Unidos da América ("E.U.A.") e podem igualmente estar sujeitos ao controle aduaneiro, regulamentos e leis sobre exportação do país onde o *download* é efetuado. Adicionalmente, e segundo as Leis dos E.U.A., o Software e quaisquer dados técnicos com ele relacionados que sejam disponibilizados para download nos termos do presente ALUF, não podem ser vendidos, alugados, ou, sob qualquer outra forma, transferidos para países restritos, ou utilizados por um usuário final restrito (conforme possa ser determinado por qualquer lista de entidades restritas, publicada pelo governo dos Estados Unidos em http://www.bis.doc.gov/complianceandenforcement/liststocheck.htm) ou um usuário final que se encontre envolvido em atividades relacionadas com armas de destruição em massa, incluindo, mas não limitado a, atividades relacionadas com o projeto, desenvolvimento, produção ou utilização de armas, materiais, ou instalações nucleares, mísseis, ou projetos de suporte a mísseis, ou armas químicas ou biológicas. O usuário final declara que não é cidadão, ou residente em, e não se encontra sob o controle dos governos de Cuba, Irã, Coréia do Norte, Sudão ou Síria; e ainda que não é um usuário final restrito, conforme definido pelas leis de controle de exportações dos Estados Unidos; e que não se encontra associado com atividades de proliferação. Adicionalmente, o usuário final reconhece que não efetuará o *download*, ou sob qualquer outra forma exportará ou reexportará o Software, ou quaisquer dados técnicos correlatos, direta ou indiretamente, para os países acima mencionados, ou seus cidadãos ou residentes, ou para qualquer outro usuário final restrito ou para qualquer uso final restrito.

11. Generalidades. O presente ALUF entre o Licenciado e a Seagate é regido e interpretado em conformidade com as leis do Estado da Califórnia, sem levar em consideração os princípios de conflitos de leis. O presente ALUF constitui o acordo integral entre a Seagate e o usuário final, relativamente ao Produto, e rege a sua utilização do mesmo, prevalecendo sobre quaisquer acordos anteriores entre o usuário final e a Seagate relativamente à matéria objeto do mesmo. Na eventualidade de qualquer disposição do presente ALUF ser considerada por um tribunal de uma jurisdição competente como sendo contrária à lei, tal disposição será alterada e interpretada de modo a melhor cumprir os objetivos da disposição original, de forma tão ampla como permitido por lei, e as disposições restantes do ALUF permanecerão válidas e em vigor. O Produto e quaisquer dados técnicos com ele relacionados são fornecidos com direitos restritos. A utilização, duplicação, ou divulgação pelo governo dos Estados Unidos encontra-se sujeita às restrições definidas na sub-alínea (c)(1)(iii) do DFARS 252.227-7013 (Os Direitos sobre Dados Técnicos e Produtos Informáticos) ou sub-alíneas (c)(1) e (2) do n.º 48 do CFR 52.227-19 (Produto de Informática Comercial– Direitos Restritos), conforme aplicável. O fabricante é a Seagate. O usuário final não pode transferir ou ceder o presente ALUF ou quaisquer direitos previstos no mesmo, com exceção de uma transferência única e permanente do ALUF e do Software para outro usuário final, desde que (i) não retenha qualquer cópia do Software, do Hardware, dos meios de suporte e materiais impressos, Atualizações (caso existam) e do presente ALUF, e (ii) antes da transferência, o usuário final para quem é transferido o presente ALUF e o Software concorde com todas as condições do mesmo. Qualquer tentativa de ceder o ALUF em violação às disposições da presente Seção será nula. A Seagate, o logotipo Seagate e outros nomes e logotipos da Seagate são marcas registadas desta.

Rev. 09.19.2012

(C) 2013 Seagate Technology LLC.

-=EOF: SeaTools for Windows.pt-BR.doc=-